

# SVĚT KNIHY NA JEVIŠTI



## SVĚT FANTASY A SCI-FI NA JEVIŠTI

Svět knihy není jen veletrh, ale také jeho doprovodná divadelní přehlídka **Svět knihy na jevišti**. Letošní dvadnáctý ročník se uskuteční od **11. dubna do 15. května 2014** v Praze a dalších osmi městech!

### Divadlo jako vstupenka do světa knih

Po jedenáct let jsme uvyklí vstupovat do „světa knihy“ prostřednictvím divadla. Měsíc před začátkem mezinárodního knižního veletrhu a literárního festivalu, letos přesně od **11. dubna do 15. května**, totiž v Praze a dalších českých a moravských městech probíhá originální divadelní přehlídka Svět knihy na jevišti. Její dramaturgie je každoročně inspirována hlavními tématy veletrhu. Letos je to fantasy a sci-fi. V deseti pražských a osmi mimopražských divadlech se tak odehrají na osmdesát představení. Přehlídka, v ní najdete inscenace pro všechny věkové kategorie; divadlo činoherní, hudební i loutkové, je vyhledávána návštěvníky nejen pro atraktivní témata a inscenační kvality, ale také jako možnost, jak se vstupenkou na divadelní zážitek získat zároveň jako bonus padesátiprocentní slevový kupon na vstup na knižní veletrh na Výstavišti Praha – Holešovice ve dnech 16.–18. května. Která divadla se přehlídky tentokrát zúčastní? Z pražských je to tradičně již **ABC, Divadlo v Dlouhé, Viola, Divadlo Na Zábradlí, Švandovo divadlo, Buchty a loutky**, z novějších **Činoherní klub, Masopust, Divadlo 21** či **Žižkovské divadlo Jára Cimrmana**. Mimo hlavní město pak olomoucká **Tramtárie, Západočeské divadlo Cheb, Horácké divadlo Jihlava, Národní divadlo moravskoslezské Ostrava, Divadlo Petra Bezruče, Národní divadlo Brno, Východočeské divadlo Pardubice** a **Městské divadlo Zlín**.

### Čapek, Orwell i Čelisti

Žánr fantasy a sci-fi je doménou literatury, filmu, výtvarného umění. Ale co divadlo? Dosáhne svými inscenačními možnostmi a prostředky na fantazijní a magické světy? Předchůdcem divadla byl rituál. Jistá dávka magie stála právě u jeho zrodu a dodnes nevyprchala. Zároveň dnešní divadlo v zápasu o svého diváka vstřebává mnohé impulsy z jiných uměleckých

druhů i z oblasti mimodivadelní, osvojuje si nejnmodernější technologie, rozšiřuje si svůj inscenační i dramaturgický rejstřík. Není divu, že se v současnosti setkáváme s nárůstem magických, fantazijních či sci-fi titulů, které jsou velmi populární u čtenářů každého věku. Tato záliba, ne-li boom, vedla mj. k znovuoobjevení sci-fi románů Karla Čapka na našich jevištích. Švandovo divadlo uvádí v současnosti poprvé divadelní adaptaci *Krakatitu*, olomoucká Tramtárie např. *RUR* nebo *Válku s mlouky*. Ne náhodou si Československý Fandom zvolil jako název literární ceny právě Mloka Karla Čapka. Pokud hledáte sci-fi drama, pak Čapek je jistě jeho nejpřipitějším zástupcem.

Jiným zajímavým pokusem o divadelní sci-fi je adaptace Orwellova románu *1984*. V současnosti ho mají na repertoáru dvě divadla, pražské Divadlo 21 a ostravské Divadlo Petra Bezruče. Obě adaptace balancují na hraně kruté reality. Nabízí se samozřejmě otázka, zda se tato legendární utopie nestala víc děsivým obrazem naší nedávné minulosti. Jinou sci-fi inspiraci nabízejí Buchty a loutky. Zlákaly je slavné americké hororové a vědecko-fantastické filmy, aby vytvořily svéráznou tetralogii adaptací pro dospělé. V naší přehlídce zveme na *Čelisti reloaded* a *Mouchu reloaded*.

### Divadlo nahlížené z fantastické perspektivy

Klasickou fantasy najdeme na našich jevištích v podstatě jen jednu, a to v Divadle v Dlouhé, Prachettyovy *Soudné sestry*. Po třináctiletém úspěšném reprízování mají namířeno k červnové derniéře. Hra vychází z *Macbetha* a slibuje, že diváky dostane až tam, kam si netroufí ani samotný Shakespeare. Můžete srovnat třeba s inscenací *Macbetha* v ostravském Národním.

Třebaže za počátek fantasy se považuje 19. století, slavného Alžbětince bychom mohli označit za jednoho z průkopníků žánru. Proto kromě *Macbetha* jsme do programu zařadili i ostravský *Sen noci svatojánské*, který v novém překladu Jiřího Joska uvádějí také divadla v Chebu a pražské ABC s názvem *Sen čarovné noci*. Dalo by se říct, že Sen je na českých jeviš-

tích nejrozšířenější „fantasy“, nemluvě o jeho woody-allenovském zpracování v podobě komedie *Sex noci svatojánské*.

Nový, možná trochu překvapivý pohled na jiného klasika, totiž Jana Amose Komenského, nabízí dnešní zlínské představení *Labyrintu světa a ráje srdce*. Nejen charakterem předlohy, ale i způsobem inscenování slibuje skutečně moderní fantasy.

Jedním ze zakladatelů žánru byl také Lewis Carroll. Jeho Alenka se stala jakousi dětskou biblí fantasy pro mnoho generací. V divadelní podobě máte možnost vidět *Alenku v říši za zrcadlem* v Horáckém divadle v Jihlavě. Jiným představením mířícím za hranice dětské fantazie je *Ostrov pokladů* Roberta Louise Stevensona v Národním divadle v Brně. Pražská Viola uvádí fantasy pro všechny dospělé, kteří nezapomněli být dětmi, tedy *Malého prince*, jehož příběh režisérka Engelová doplnila o autorovu korespondenci s matkou. Překvapivý pohled z fantastických perspektiv nabízí přehlídka také na autory jako František Langer (inscenace divadelního spolčnosti Masopust *Andělé mezi námi*), Milan Uhde s Milošem Štědrónem (*Balada pro banditu* v Pardubicích) či Felix Mitterer (*Moje strašidlo* v Činoherním klubu). A samozřejmě nesmíme zapomenout ani na Jára Cimr-

mana. Do programu jsme z jeho tvorby zařadili hru České nebe. Mnoho českých divadel má na svém repertoáru alespoň jednu nějakou tu fantastiku. Západočeské divadlo v Chebu však propadlo kouzlu fantasy tak, že na svém repertoáru mají takových titulů hned několik. Mezi nimi třeba krále českých filmových sci-fi a fantasy komedií Miloše Macourka a Václava Vorlíčka *Jak utopit dr. Mráčka aneb Konec vodníků v Čechách*. Proměna člověka v rybu a naopak byla pro režiséra Šimona Dominika vskutku inscenační výzvou!

Vlastně se to na první pohled ani nezdá, ale fantasy hýbe dnešním divadlem. Divadlo je totiž jedním z posvátných míst fantazie, kde tvůrci spolu s diváky vybudí večer co večer svou představivost na plné obrátky a přenesou se společně na hodinu na dvě do jiných světů. Proč nám to stojí za to? „*Jsme bytosti fantazie*“, prohlásil Terry Pratchett „*a lidmi jsme proto, že máme představivost, ne proto, že jsme inteligentní. Co se oříšků týče, jsou veverky inteligentní ažaž, ale ani jednu z nich zatím nenapadlo vyprávět ostatním o tom, jak hrdinský veverčák ukradl oříšky bohům.*“

**Lucie Němečková**  
dramaturgyně přehlídky

## Buchty a loutky Studio Švandova divadla

[www.buchtyaloutky.cz/secure.php](http://www.buchtyaloutky.cz/secure.php)  
Štefánikova 57, Praha 5  
Rezervace vstupenek: 257 318 666  
obchodni@svandovodivadlo.cz  
[www.svandovodivadlo.cz](http://www.svandovodivadlo.cz)

### 23. dubna v 19.00

#### Čelisti Reloaded

Režie: R. Beran. Hrají: *Buchty a loutky*.

Podívejte se svému strachu do očí. Podle slavného filmu Stevena Spielberga o veliké rozzlobené rybě a odvážném plavčíkovi. 3. díl čtyřdílného cyklu inspirovaného americkými hororovými a sci-fi filmy. Pro dospělé.

### 28. dubna v 19.00

#### Moucha Reloaded

Režie: R. Beran. Hrají: *Buchty a loutky*.

Úsporné až psychologické komorní drama o proměně. Podle slavného hororového sci-fi Davida Cronenberga. Završení tetralogie znovu načtených filmových hitů, k jejich směle znovu načtených loutkovým divadlem. Pro dospělé.

## Činoherní klub

Ve Smečkách 26, Praha 1  
Rezervace vstupenek: 211 151 87  
[pokladna@cinoherniklub.cz](mailto:pokladna@cinoherniklub.cz), [www.cinoherniklub.cz](http://www.cinoherniklub.cz)

### 19. dubna v 16.00 (SENIORSKÉ PŘEDSTAVENÍ)

#### F. Mitterer: Moje strašidlo

Režie: M. Čičvák. Hrají: B. Bohdanová a S. Zindulka.  
Róza má důvod, proč si přeje, aby byl Zach mrtev. Doufá, že se tak svého tyрана zbaví. Jenže tyran se změnil ve strašidlo. Jejich rozpory, jejich životní drama pokračuje v jiné formě.

## Divadlo 21

Záhřebská 468/21, Praha 2 – Vinohrady  
Rezervace vstupenek: 222 512 922, 774 512 922  
[rezervace@divadlod21.cz](http://rezervace@divadlod21.cz), [www.divadlod21.cz](http://www.divadlod21.cz)

### 24. dubna v 19.30

#### G. Orwell: 1984

Režie: P. Khek, P. Chmela. Hrají: L. Šolc, M. Dudek, S. Chmelová, H. Mathauserová, P. Pochop, M. Hodinářová.

Dávná fikce? Nebo realita dneška? Vstupte do světa, kde vládne Velký Bratr, a doufejte, že v něm nezmizíte.

## Divadlo ABC

Vodičkova 28, Praha 1  
 Rezervace vstupenek: tel. 222 996 115  
 rezervace@m-dp.cz, www.MestskaDivadlaPrazska.cz

### 23. dubna a 10. května v 19.00

#### W. Shakespeare: Sen čarovné noci

Režie: P. Svojtka. Hrají: V. Gajerová, J. Schwarz, H. Bor, H. Hornáčková, D. Marková, V. Dvořák, R. Hájek a další. Slavná Shakespearova hra v novém překladu Jiřího Joska. Poetická komedie o rozmarech lásky a noci plné divů, které se možná staly a možná pouze zdály.

## Divadlo Na zábradlí

Anenské náměstí 5, Praha 1  
 Rezervace vstupenek: 222 868 868  
 pokladna@nazabradli.cz  
 skype: divadlonazabradli, www.nazabradli.cz

### 15. května ve 21.00

**Martin Reiner: Básník. Román o Ivanu Blatném**  
 Křest knihy za účasti autora. Hosty budou herec Karel Dobrý a hudební skupina Bixley. Vstupné dobrovolné.

## Divadlo Petra Bezruče

28. října 120, Ostrava  
 Rezervace vstupenek: 596 618 363, 605 268 799  
 vstupenky@bezrucic.cz, www.bezrucic.cz

### 30. dubna v 18.30

#### G. Orwell: 1984

Režie: J. Mikulášek. Hrají: J. Vlas, S. Krupanská, K. Krejčí, J. Vápeník, D. Urban, T. Dastlík, T. Vilišová a další. Šokující sci-fi utopie, či temné obrazy z české minulosti? Jisté je, že Velký bratr tě stále sleduje!!! Dramatizace alegorického románu „1984“, děsivého příběhu o manipulaci s lidskou myslí.

## Divadlo Tramtárie

Hynaisova 11, Olomouc  
 Rezervace vstupenek (pro mimoolomoucké diváky): 777 703 946  
 info@divadlotramtarie.cz, www.divadlotramtarie.cz

### 6. května v 19.30

#### K. Čapek, V. Kracík: Válka s mlouky

Režie: V. Kracík. Hrají: V. Johaník, J. Posníková, G. Vese-lá, M. Zahradníček, V. Löfflerová, J. Konopčík, P. Konvičková, D. Rybářová.

Slavný sci-fi román Karla Čapka. Jednoho dne se objevili mlouci. A potom mlouky objevili lidé. Lidské osudy na pozadí globální katastrofy, za kterou si můžeme tak trošku sami.

### 14. května v 19.30

#### K. Čapek, V. Kracík: RUR

Režie: V. Kracík. Hrají: M. Černý j.h., B. Šebestíková, M. Zahradníček, V. Stojan, P. Labudová j.h., P. Konvičková, Z. Svobodník j.h., D. Rybářová a J. Konopčík.

Rossumovi univerzální roboti – R. U. R. Autorská divadelní adaptace slavné sci-fi Karla Čapka. Vědecko-fantastické drama o konci jedné civilizace. Tě naší.

## Divadlo v Dlouhé

Dlouhá 39, Praha 1  
 Rezervace vstupenek: 221 778 629,  
 224 826 795, 605 010 774  
 www.divadlovdlouhe.cz

### 22. dubna v 19.00

#### T. Prachett, S. Briggs: Soudné sestry

Režie: H. Burešová. Hrají: M. Táborský, I. Svobodová, J. Pokorná, T. Turek, K. Sedláčková-Oltová, N. Vicenová a další.

Nejlegračnější a nejpodivuhodnější fantasy v této i jakékoli galaxii. Na Zeměploše se děj nepředstavitelné věci. Kdo stojí mezi královstvím a zkázou? Vhodné od 10 let.

## Divadlo Viola

Národní třída 7, Praha 1  
 Rezervace vstupenek: tel./fax: 224 220 844  
 www.divadlovviola.cz

### 12. května ve 20.00

#### A. de Saint Exupéry: Malý princ

Režie: L. Engelová. Hrají: D. Kolářová a T. Pavelka. „Všichni dospělí byli nejdříve dětmi (ale málokdo se na to pamatuje).“ Čtení z Antoinových dopisů s matkou a vyprávění z Malého prince. Pohádková alegorie o přátelství, moudrosti, životě a smrti.



## Horácké divadlo Jihlava

Komenského 1359/22, Jihlava  
Rezervace vstupenek: 567 161 014  
prodej@hdj.cz, www.hdj.cz

### 2. května v 17.00

#### L. Carroll: Alenka v říši za zrcadlem

Režie: M. Junásek. Hrají: V. Čapková, O. Šípek, E. Keplerová, A. Bazgerová, M. Šindelář, J. Kundera a další.

Koho nezajímá „co se opravdu skrývá za zrcadlem“? Co když je tam úplně jiný svět než ten, ve kterém stojíme? Divadelní verze slavné Carrollovy „fantasy“ *Alenka v říši divů* a *Alenka v říši za zrcadlem*.

## Masopust – Divadelní společnost Eliadova knihovna Divadla Na zábradlí

Anenské náměstí 5, Praha 1  
Rezervace vstupenek: 222 868 868,  
pokladna@nazabradli.cz  
skype: divadlonazabradli, www.nazabradli.cz

### 10. května ve 21.00

#### F. Langer: Andělé mezi námi

Režie: J. Frič. Hrají: I. Uhlířová, P. Beretová, J. Panzner, J. Meduna, R. Klučka, R. Fiala, L. Příkazký.

„Povím vám to a bude to něco, co neví žádný na světě. Neměl bych to sice nikomu říkat, ale vy se to dnes už můžete dozvědět.“ Posvátné tajemství, jež svět andělů i ten náš lidský, doprovází.

## Městské divadlo Zlín

třída Tomáše Bati 4091/32, Zlín  
Rezervace vstupenek: 577 636 207, 737 227 856  
prodej@divadlozlin.cz, www.divadlozlin.cz

### 16. dubna v 17.00

VELKÝ SÁL

#### B. Lane, E. Y. Harburg, F. Saidy: Divotvorný hrnc

Režie: H. Mikolášková. Hrají: P. Králová/M. Kalužíková, R. Král/M. Příkazký, v roli vodníka Čochtana G. Řezníček/J. Leflík a další.

Voskovcova a Werichova adaptace známého muziká-

lu plná napínavých okamžiků, s pohádkovými bytostmi a řadou známých písniček.

### 17. dubna v 19.00

STUDIO Z

#### J. A. Komenský: Labyrint světa a ráj srdce

Režie: H. Mikolášková. Hrají: R. Šopík, T. Červínek, T. David, M. Příkazký, M. Vančurová a další.  
Zpověď učitele národů v jazyce 21. století.

## Národní divadlo Brno

Dvořákova 589/11, Brno  
Rezervace vstupenek: +420 542 158 120  
obchodni@ndbrno.cz, www.ndbrno.cz

### 11. dubna v 10.00

V MAHENOVĚ DIVADLE

#### R. L. Stevenson: Ostrov pokladů

Režie: Z. Mikotová. Hrají: J. Šafránek, M. Durnová, B. Výtisk, V. Krátký, P. Bláha, J. Pištěk, J. Grygar a další.

Dobrodružná plavba za hranice dětské fantazie pro všechny od osmi let. Odvážný chlapec Jim Hawkins objeví v hostinci svých rodičů pozůstalost starého námořníka a v ní mapu ostrova, na kterém má být ukrytý poklad slavného pirátského kapitána Flinta. Není ovšem sám, kdo touží po tajemném bohatství.

## Národní divadlo moravskoslezské Ostrava

ul. Čs. legií 148/14, Ostrava  
Rezervace vstupenek: 596 276 203, 596 276 242  
predprodej@ndm.cz, www.ndm.cz

### 16. dubna a 15. května v 18.30

V DIVADLE JIŘÍHO MYRONA

#### W. Shakespeare: Sen noci svatojánské

Režie: P. Gábor. Hrají: T. Jirman, R. Klemensová, V. Lazorčáková, P. Lorencová, V. Čapka, I. Dejmal, A. Bilík, L. Bělašková a další.

Kouzelná alžbětinská komedie vám odhalí velká tajemství přírody i lidí.

### 24. dubna v 18.30

V DIVADLE JIŘÍHO MYRONA

#### W. Shakespeare: Macbeth

Režie: R. Ballek. V titulní roli V. Polák.

Nejčernější tragédie alžbětinského dramatika. Hra, jejíž jméno se z pověrčivosti dokonce nesmělo vyslovit na jevišti. Jako stín kráčí tento příběh staletími! A horkou výzvou je i pro třetí tisíciletí.

## Švandovo divadlo

Štefánikova 57, Praha 5  
Rezervace vstupenek: 257 318 666  
obchodni@svandovodivadlo.cz  
www.svandovodivadlo.cz

### 28. dubna v 19.00

#### K. Čapek: Krakatit

Režie: D. Hrbek. Hrají: T. Pavelka, F. Čapka, S. Šárský, D. Punčochář, R. Jaškův, K. Frejová, M. Krátká a další. Svět na hraně snu a reality, snad na hraně života a smrti, vědomí a nevědomí. Proto je zde možné vše. Příběh člověka, který chtěl příliš mnoho. Horečnatý román poprvé na divadelním jevišti.

## Východočeské divadlo Pardubice

U Divadla 50, Pardubice  
Rezervace vstupenek: 466 616 432, 466 616 402  
www.vcd.cz

### 15. dubna v 19.00

#### M. Uhde, M. Štědroň: Balada pro banditu

Režie: M. Tarant. Hrají: J. Musil/T. Lněnička, P. Tenorová a další. Láska, zrada, svoboda! Velký baladický muzikál o osudu obávaného zbojníka Nikoly Šuhaje, muže velkého srdce a živelné nespoutanosti.

## Západočeské divadlo Cheb

Divadelní nám. 10, Cheb  
Rezervace vstupenek: 354 432 522, 354 430 041  
obchodni@divadlocheb.cz, www.divadlocheb.cz

### 22. dubna v 17.00 23. dubna v 10.00

#### B. Lane, E. Y. Harburg, F. Saily: Dívotvorný hrnec

Režie: Z. Bartoš. Hrají: R. Bár, P. Křiváček, P. Janiššová, P. Vydarený, D. Toniková a další. Slavná úprava světového muzikálu od Jiřího Voskovce a Jana Wericha, nesmrtelné hity, vodník Čochtan a zakopaný kouzelný hrnec plný zlata. Podívaná pro celou rodinu!

### 25. dubna v 10.00

#### W. Shakespeare: Sen čarovné noci

Režie: Z. Bartoš. Hrají: J. Jedlinský, V. Vítová, D. Toniková, K. Štěpánková, P. Janiššová, T. Kolomazník, P. Vydarený a další.

Koho všechno můžete potkat v nočním lese: dva páry milenců na útěku, rozhádanou královnu víl s králem elfů, snaživé ochotníky, kteří nacvičují komedii na vévodskou svatbu, a potměšilého skřítko, který to všechno ještě víc zamotává.

### 26. dubna v 19.00

#### P. Markov, M. Macourek, V. Vorlíček: Jak utopit dr. Mráčka aneb Konec vodníků v Čechách

Režie: Š. Dominik. Hrají: P. Janiššová, P. Vydarený, P. Marek, J. Šimčíková, K. Štěpánková a další.

Ve vlhkém pražském domě na břehu Vltavy žije posledních sedm českých vodníků. Divadelní adaptace zdánlivě nepřenositelného legendárního filmu.

### 11. května v 16.00

#### J. Janků, P. Svojtka: Prokletí rodu Baskervillů aneb Pozor, zlý pes!

Režie: Š. Dominik. Hrají: M. Švarc, D. Beneš, J. Jedlinský a další.

Největší detektiv všech dob se vrací, aby vyřešil záhadu krvelačné bestie na baskervillském panství. Nechybí při tom nezbytné rekvizity jako housle a lulka ani důmyslné převleky a předešlým situační a slovní humor – jde totiž o dokonalou parodii!

## Žižkovské divadlo Jára Cimrmana

Štítného 5, Praha 3  
Rezervace vstupenek: 222 780 396, 222 781 860  
www.zdjcc.cz

### 29. dubna v 19.00

#### J. Cimrman, L. Smoljak, Z. Svěrák: České nebe

Režie: L. Smoljak. Hrají: Z. Svěrák/M. Čepelka, B. Penc/J. Weigel, P. Brukner/P. Reidinger, J. Hraběta/A. Krob, G. Rumlina/R. Bárta.

Cimrmanův dramatický kšaft. Nebeská komise: Sv. Václav, Komenský, Praotec Čech, K. H. Borovský, Babička Boženy Němcové a Jan Hus, se musí rozhodnout, jaký zaujme postoj k B. Smetanovi, K. Sabínovi, ale také k českým vojákům, kteří dezertovali z rakouské armády k československým legiím.